

شمال مغربی سرحدی صوبہ مقامی حکومت آرڈیننس، 2001ء

(شمال مغربی سرحدی صوبہ آرڈیننس نمبر XIV مجریہ 2001ء مع ترامیم)

(ترجمہ)

قومی تعمیر نو بیورو

اسلام آباد
اکتوبر، 2007ء

نوٹ: شمال مغربی سرحدی صوبہ مقامی حکومت آرڈیننس، 2001 کا اردو ترجمہ خاص و عام کی سہولت کے لئے کیا گیا ہے۔ کسی بھی ابہام کی صورت میں آرڈیننس ہذا کے انگلش متن سے رجوع کیا جائے۔

شمال مغربی سرحدی صوبہ مقامی حکومت آرڈیننس، 2001ء

فہرست مندرجات

صفحہ	رقعہ	
	1	باب 1
		ابتدائیہ
2	1	مختصر عنوان، وسعت اور آغاز نفاذ
2	2	تعریفات
7	3	آرڈیننس دیگر قوانین پر غالب ہوگا
7	4	مقامی حکومتیں صوبائی فریم ورک کے اندر کام کریں گی
	2	باب 2
		مقامی علاقے اور مقامی حکومتیں
8	5	مقامی علاقوں کی ترکیب
8	6	یونینوں کی حد بندی
9	7	تخصیصوں اور ضلعوں کی حد بندی
9	8	شہری ضلع کا تعین
9	9	ماڈن قائم کرنا
9	10	سابقہ قانون کے تحت مقامی علاقے برقرار رہیں گے
10	11	مقامی علاقوں میں تبدیلی
10	12	مقامی علاقوں کے لئے مقامی حکومتیں
	3	باب 3
		ضلع حکومت
11	13	ضلع حکومت کی ترکیب
11	14	غیر مرکزی کردہ دفاتر اور دفاتر کی گروپ بندی
12	15	بعض غیر مرکزی کئے ہوئے دفاتر کی تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کو سپردگی
12	16	ضلع حکومت کا اختیار اور ذمہ داری
12	17	ضلع ہاظم
13	18	ضلع ہاظم کے فرائض منصبی اور اختیارات
14	19	ضلع ہاظم کا کونسل کے اجلاس میں حصہ لینے کا استحقاق

صفحہ	رقعہ
14	ضلع ہاظم کی ذاتی ذمہ داری 20
14	ضلع ہاظم کا استعفیٰ 21
14	ضلع ہاظم کے عہدہ کا خالی ہونا 22
15	[xxx] 23
15	ضلع ہاظم کی [معزول] 24
16	صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے ضلع ہاظم کے کسی حکم کا منسوخ کرنا 25
17	ضلع انتظامیہ کا ڈھانچہ 26
17	دفتر اور گروپوں کے سربراہان 27
17	ضلع رابطہ دفتر 28
18	انتظامی ضلع دفتر کے فرائض منصبی اور اختیارات 29
19	ضلع انتظامیہ کا کام 30
20	30 الف ہاظمین اور نائب ہاظمین کے تاہمی اختیارات
20	30 ب ضلع دفتر (مال) بطور کلکٹر کام کرے گا
20	31 کام کے الصرام کے لئے قواعد کار
20	32 تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کو کام تفویض کرنا
21	33 حکومت کے کام کا الصرام
21	34 کارکردگی کی جانچ
21	35 شہری ضلع کے دفتر
21	36 شہری ضلع میں خدمات کا مجموعی انتظام

باب 4 ضلع کونسل

22	ضلع کونسل کی ترکیب 37
22	کونسل کی سیکریٹریٹ 38
22	ضلع کونسل کے فرائض اور اختیارات 39
24	شہری ضلع میں ضلع کونسل کے فرائض 40
24	ضلع کونسل ماؤن کے بعض منصوبوں کی منظوری دے گی 41
25	ضلع کونسل کے کام کا الصرام 42
26	ضلع ہاظم کا خطاب 43

صفحہ	رقعہ
26	44
26	45
27	46
27	47
28	48

باب 5 تحصیل اور ٹاؤن بلدیاتی انتظامیہ

29	49
29	50
29	51
30	52
30	53
31	54
34	54
36	55
36	56
36	57
37	58
37	58
38	58
38	59
38	60
38	61
39	62
39	63
40	64
41	64

باب 6 تحصیل اور ٹاؤن کونسلیں

42	65	تحصیل اور ٹاؤن کونسلوں کی ترکیب
42	66	تحصیل کونسل سے متعلق احکام کا ٹاؤن کونسل پر اطلاق ہوگا
43	67	تحصیل کونسل کے فرائض و اختیارات
44	67	الف ٹاؤن کونسل کے فرائض اور اختیارات
45	68	ٹائم مقام تحصیل ناظم مقرر کرنے کا اختیار
45	69	تحصیل کونسل کے کام کا انصرام
46	70	تحصیل ناظم کا خطاب
46	70	الف تعلقہ کونسل کی کسی قرارداد کا منسوخ کرنا
47	70	ب صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے تعلقہ کی قرارداد کا منسوخ کرنا
47	71	نایب تحصیل ناظم کا استعفیٰ
47	72	نایب تحصیل ناظم کے خلاف تحریر یک عدم اعتماد
48	73	کونسلوں کی مشترکہ کمیٹیاں

باب 7 یونین انتظامیہ

49	74	یونین انتظامیہ کی ترکیب
49	75	یونین انتظامیہ کا ڈھانچہ
49	76	یونین انتظامیہ کے فرائض
50	77	دیہی کونسل کو فرائض منجھی کی سپردگی
50	78	ضلع حکومت وغیرہ کی طرف سے فرائض منجھی سپرد کرنا
51	79	یونین انتظامیہ کے اختیارات حکومت متعین کرے گی
51	80	یونین ناظم کے فرائض منجھی
52	81	یونین ناظم کی ذاتی ذمہ داری
52	82	یونین ناظم کے فیصلوں کو منسوخ کرنا
52	82	الف صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے یونین ناظم کے حکم کا منسوخ کرنا
52	83	یونین ناظم کا استعفیٰ
53	84	[xxx]
53	85	یونین ناظم کی معزولی

باب 8 یونین کونسل**باب 9 دیہی اور علاقہ کونسلیں****باب 10 شہری کمیونٹی بورڈ****باب 11 مصالحت جرگہ**

صفحہ	صفحہ
67	عدالتیں، مقدمات مصالحت انجمن کے حوالے کر سکیں گی 104
68	انفرادی معاملات میں مصلح (کالٹ بالٹیر) کا تقرر 105
68	تنازعات کے تصفیہ کا طریق کار 106

باب 12 مقامی حکومت کا نظام مالیات

69	مقامی حکومت فنڈ اور سرکاری حساب کا قیام 107
70	فنڈز کی تحویل 108
70	فنڈز کا استعمال 109
71	واجب الادا مصارف 110
72	بجٹ کی تیاری 111
73	بجٹ کی منظوری 112
74	اعزازیے اور الاؤمنٹس 113
74	حسابات 114
76	محاسبہ 115
78	الف داخلی محاسبہ 115
78	ٹیکس عائد کئے جائیں گے 116
79	محصول بندی کے رتبے اور جائیداد ٹیکس 117
79	ٹیکسوں کی وصولی 118
80	پنچلی سطح سے منصوبہ بندی اور ترغیب ملکیت کا نظام 119
82	مقامی حکومتیں قرضے نہیں لیں گی 120

باب 12 الف صوبائی مالیاتی کمیشن اور مالی منتقلات

83	120 الف صوبائی مالیاتی کمیشن کا قیام
83	120 ب رکنیت
84	120 ج مزید تقرر کے لئے استحقاقی اہلیت
85	120 د مالیاتی کمیشن کے کارہائے منجھی، فرائض اور اختیارات
86	120 ہ مالیاتی کمیشن کے بعض اداراتی طریقہ ہائے کار

صفحہ	رقعہ
87	120 و صوبائی قابل تعین رقم اور مخلوط بقایا
87	*[120 ز [xxx]
87	120 ح فارمولا، اس کا اطلاق اور اس پر نظر ثانی
88	120 ط اعداد و شمار حاصل کرنا
88	120 ی مقامی حکومتوں تک رقوم کی گردش کو یقینی بنانا
88	120 ک صوبائی حکومت یا مقامی حکومت کی طرف سے مالیاتی کمیشن سے استصواب
89	120 ل مالیاتی کمیشن کے قواعد کار
89	120 ل ل مالیاتی کمیشن کے ضابطہ سے متعلق اختیارات
89	120 م عبوری فارمولہ جاری رہے گا
89	120 ن مالی انتقالات کے لئے مقتضیات تصدیق

باب 13 مقامی حکومت کی جائیداد

91	121 غیر منقولہ جائیداد کی ملکیت
91	122 حکومت کی طرف سے انتقال جائیداد
91	123 ہاظم کی طرف سے اسٹاک کی پڑھال
92	124 مقامی حکومتوں کی جائیدادوں کا استعمال اور تصفیہ
92	125 غیر منقولہ جائیداد کا حصول
93	126 مقامی حکومت کی جائیداد کا نقصان

باب 14 حکومت اور مقامی حکومتوں کے تعلقات

94	127 حکومت کے ضلع حکومت کے ساتھ تعلقات
94	128 صوبہ کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے ہدایات
95	129 ہاظم کی معطلی وغیرہ
95	130 بعض فرائض منصبی کی ضلع حکومت کو سپردگی
96	131 صوبائی مقامی حکومت کمیشن
96	132 صوبائی مقامی حکومت کمیشن کے فرائض منصبی
98	133 صوبائی مقامی حکومت کمیشن کی ذمہ داری
98	133 الف صوبائی محکموں کی تشکیل نو

صفحہ	رقعہ
98	ضلع مختسب 134

باب 15 داخلی کنٹرول

100	معائنہ اور نگرانی 135
100	تحقیقات 136
100	شفافیت 137
101	کمیٹیوں کی طرف سے نگرانی 138
102	کولسوں کی ضابطہً خلاق کمیٹیاں 139
102	ضلع مشاورت کمیٹی 140

باب 15 الف ڈسٹرکٹ سرویس

103	140 الف ڈسٹرکٹ سرویس کا قیام
-----	------------------------------

باب 16 قوانین کے اطلاق میں مقامی حکومت کی ذمہ داری

104	جرائم ہزائمیں اور ان کی اختیار سماعت 141
105	انسپکٹروں کی تقرری اور کنٹرول 142
106	ٹکٹوں کے ذریعے جرمانہ عائد کرنا 143
106	انسپکٹروں وغیرہ کی کارکردگی پر بونس 144
107	جرمانے وغیرہ نہ جمع کروانے پر عدالتی کارروائیاں 145
107	جرائم کی مصالحت 146
108	146 الف اپیلیں وغیرہ
107	146 ب رجسٹرز، ماہانہ رپورٹیں وغیرہ
108	146 ج انسپکٹروں کو پولیس کی اعانت وغیرہ
108	146 د انسپکٹروں کے عمومی اختیارات
109	146 ہ کوڈ کا اطلاق
109	147 شہری کے حقوق متاثر نہیں ہوں گے

صفحہ	رقعہ
	باب 17 مقامی حکومت کے انتخابات
110	حق رائے دہی 148
111	منشور 149
111	مقامی حکومت کے انتخابات کے لئے اتھارٹی 150
111	انتخابی وارڈوں کی حد بندی 151
112	امیدواروں اور منتخب شدہ ارکان کے لئے شرائط اہلیت 152
113	غیر جماعتی انتخابات 153
114	ماظمین وغیرہ کے انتخابات 154
114	مخصوص نشستوں کا تعین 155
114	خالی نشستوں کے لئے انتخاب 156
116	انتخابی ٹہرتیں 157
116	ماظمین کی دوہری رکنیت کی ممانعت 158
116	میعادِ عہدہ 159
117	عہدہ کا حلف 160
117	برطرفیاں 161
118	استعفیٰ 162
118	[xxx] 163
118	اعلامات جاری کئے جائیں گے 164
118	بدعنوانی 165
118	رشوت ستانی 166
119	تلمیس شخصیں 167
119	ما جائز اثر 168
119	غیر قانونی عمل 169
120	رائے ظہبی کی ممانعت 170
121	پولنگ اسٹیشن کے نزدیک بے ضابطہ طرز عمل 171
121	کانغذات میں تحریف کرنا 172
122	رائے دہی کی رازداری میں مداخلت 173
122	رازداری قائم رکھنے میں مداخلت 174

صفحہ	دفعہ
122	اہلکاروں کا طرز عمل 175
123	سرکاری فرضی منصبی کی خلاف ورزی 176
123	سرکاری ملازمین کی طرف سے اعانت 177
123	سرسری سماعت 178
123	اختیار سماعت 179
123	179 الف ایکشن کا انعقاد

باب 18 عبوری دور کا انتظام

125	جائیدادوں، اثاثوں اور مالی واجبات کا تسلسل 180
125	پہلے ناظمین اور کونسلیں 181
126	181 الف ناظمین کی داخلی معزولی
126	انتظامی عمل عبور 182
127	تبادلہ وغیرہ پر ملازمین کی تنخواہوں میں کمی نہیں کی جائے گی 183
127	بھرتی کی ممانعت 184
128	عبوری دور میں مالیاتی امور 185
128	عبوری دور میں انتخابی امور 186
129	عبوری نظام اوقات 187

باب 19 متفرقات

130	شکایت سیل 188
130	تربیت 189
130	اپیلیں 190
130	قواعد 191
131	ذیلی قوانین 192
131	ارکان اور ملازم پبلک سرونٹ ہوں گے 193
131	193 الف تفویض اختیارات
131	ٹیک ہتی سے کی گئی کارروائی 194
131	مقامی حکومتوں کے عام اختیارات 195
130	195 الف تفویض اختیارات
132	تخصیص اور استثنیات 196
133	ازالہ مشکلات 197
133	جدول کی ترمیم 198

جدویلیں

134	جدول اوّل
140	جدول دوم
144	جدول سوم
150	جدول چہارم
156	جدول پنجم
159	جدول ششم
201	منسلکہ (Annex)
203	جدول ہفتم
204	جدول ہشتم
210	جدول نہم
211	جدول دہم
212	جدول گیارہ
225	منسلکہ الف (Annex-A)
233	منسلکہ ب (Annex-B)
235	منسلکہ ج (Annex-C)
237	منسلکہ د (Annex-D)